

Uvijek smo tu da vam pomognemo

Registrirajte svoj proizvod i pronađite podršku na
www.philips.com/support



D250
D255



Proširena korisnička dokumentacija

PHILIPS

Sadržaj

1	Važne sigurnosne upute	3
2	Vaš telefon	4
	Sadržaj pakiranja	4
	Pregled telefona	5
	Pregled bazne stanice	6
3	Prvi koraci	7
	Povezivanje bazne stanice	7
	Umetnите isporučene baterije	8
	Konfiguracija telefona (ovisi o državi)	8
	Promjena PIN šifre za udaljeni pristup (D255)	9
	Punjjenje telefona	9
	Provjera razine napunjenoosti baterije	9
	Što je stanje pripravnosti?	9
	Ikone na zaslonu	10
	Provjera jačine signala	10
	Uključivanje ili isključivanje telefona	10
4	Pozivi	11
	Pozivanje	11
	Preuzimanje poziva	11
	Završetak poziva	11
	Prilagodba glasnoće u zvučniku na telefonu / zvučniku	12
	Isključenje zvuka mikrofona	12
	Uključivanje/isključivanje zvučnika	12
	Drugi poziv	12
	Odgovaranje na drugi poziv	12
	Prebacivanje između poziva	12
	Uspostavljanje konferencijskog poziva s vanjskim pozivateljima	12
5	Poziv preko interfona i konferencijski pozivi	13
	Uspostavljanje poziva s drugim telefonom	13
	Uspostavljanje konferencijskog poziva	13
6	Tekst i brojevi	15
	Unos teksta i brojeva	15
	Prebacivanje između velikih i malih slova	15
7	Preuzimanje	16
	Prikaz imenika	16
	Pretraživanje zapisa	16
	Poziv broja iz imenika	16
	Pristup imeniku tijekom poziva	16
	Dodavanje zapisa	16
	Uređivanje zapisa	17
	Brisanje zapisa	17
	Brisanje svih zapisa	17
8	Dnevnik poziva	18
	Vrsta popisa poziva	18
	Prikaz zapisa o pozivima	18
	Spremanje zapisa o pozivima u imenik	18
	Uzvraćanje poziva	18
	Brisanje zapisa o pozivu	19
	Brisanje svih zapisa o pozivima	19
9	Popis prethodno biranih brojeva	20
	Prikaz zapisa prethodno biranih brojeva	20
	Ponovno biranje poziva	20
	Spremanje zapisa o pozivima u imenik	20
	Brisanje zapisa prethodno biranog poziva	20
	Brisanje svih zapisa prethodno biranih poziva	20
10	Postavke telefona	21
	Postavke zvuka	21
	Naziv telefona	21
	Postavljanje datuma i vremena	22
	Postavljanje jezika zaslona	22
	Način rada ECO+	22
11	Telefonska sekretarica	23
	Uključivanje ili isključivanje automatske sekretarice	23
	Postavljanje jezika telefonske sekretarice	23
	Obavijesti	23
	Dolazne poruke	24
	Postavljanje odgode zvuka zvona	25
	Daljinski pristup	25

12 N. r. Privatn.	28
Blokiranje odlaznih poziva	28
Blokiranje dolaznih poziva	28
13 Usluge	30
Vrsta popisa poziva	30
Automatski konferencijski poziv	30
Vrsta mreže	30
Automatsko biranje prefiksнog broja	30
Odabir trajanja ponovnog poziva	31
Način biranja	31
Automatski sat	31
Registracija dodatnih telefona	32
Poništavanje registracije telefona	32
Vraćanje zadanih postavki	32
14 Tehnički podaci	33
15 Napomena	34
Izjava o sukladnosti	34
Sukladnost s GAP standardom	34
Usklađenost s EMF-om	34
Odlaganje starih proizvoda i baterija u otpad	34
16 Česta pitanja	36
17 Dodatak	38
Tablice za unos teksta i brojeva	38

1 Važne sigurnosne upute

Zahtjevi napajanja

- Za ovaj proizvod potrebno je napajanje od 100 do 240 volti izmjenične struje. U slučaju nestanka struje, komunikacija se može prekinuti.
- Napon mreže klasificira se kao TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), kao što je definirano standardom EN 60950.

- Ne otvarajte telefon, baznu stanicu ili punjač jer biste mogli biti izloženi visokom naponu.
- Za opremu koja se uljuče u struju utičnica mora biti smještena u blizini opreme i lako dostupna.
- Aktivacija handsfree korištenja iznenada bi mogla povećati glasnoću u zvučniku u telefonu na jako visoku razinu: telefon držite malo dalje od uha.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za hitne pozive kada nestane struje. Morate imati alternativni način uspostavljanja hitnih poziva.
- Pazite da proizvod ne dođe u dodir s tekućinama.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva jer ona mogu oštetići telefon.
- Ne izlažite telefon prekomjernoj topolini koju uzrokuje uređaj za grijanje ili izravna sunčeva svjetlost.
- Pazite da vam telefon ne ispadne ili da vam na njega ne padnu drugi predmeti.
- Aktivni mobilni telefoni u blizini mogu uzrokovati smetnje.

Upozorenje

- Električna mreža se klasificira kao opasna. Jedini način isključenja punjača je iskopčavanje iz zidne utičnice. Neka električna utičnica uvijek bude dostupna.

Kako biste izbjegli oštećenje ili kvar

Oprez

- Koristite isključivo napajanje navedeno u korisničkim uputama.
- Koristite isključivo baterije navedene u korisničkim uputama.
- Ako se baterija zamjeni baterijom neodgovarajuće vrste, postoji opasnost od eksplozije.
- Iskorištene baterije odložite u skladu s uputama.
- Baterije nemojte bacati u vatu.
- Uvijek koristite kable isporučene s proizvodom.
- Pazite da kontakti za punjenje ili baterija ne dodu u dodir s metalnim predmetima.
- Pazite da mali metalni predmeti ne dodu u dodir s proizvodom. To može umanjiti kvalitetu zvuka i oštetići proizvod.
- Metalni objekti bi mogli biti zadržani ako se postave u blizinu ili na telefon.
- Ne koristite telefon na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.

O radnoj temperaturi i temperaturi za pohranu

- Koristite na mjestu gdje je temperatura uvijek između 0°C i +40°C (do 90% relativne vlažnosti).
- Spremajte na mjesto gdje je temperatura uvijek između -20°C i +45°C (do 95% relativne vlažnosti).
- U uvjetima s niskim temperaturama vijek trajanja baterije može se skratiti.

2 Vaš telefon

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj uređaj na adresi www.philips.com/welcome.

Sadržaj pakiranja



Telefon**



Bazna stanica (D250)



Bazna stanica (D255)



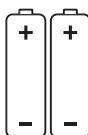
Punjač (bez telefonske utičnice)**



Adapter za napajanje**



Kabel*



2 AAA punjive baterije**



Jamstvo



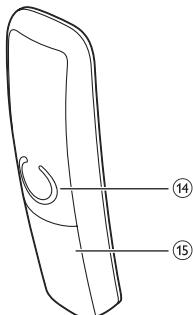
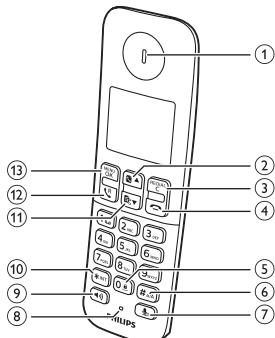
Kratki korisnički priručnik



Napomena

- * U nekim se državama kabel najprije mora priključiti u adapter, a zatim ukopčati u telefonsku utičnicu.
- ** U pakiranjima s više slušalica nalaze se dodatne slušalice, punjači, adapteri za napajanje i baterije.

Pregled telefona



① Slušalica

② ☎ ▲

- Pomicanje prema gore u izborniku.
- Povećanje glasnoće u zvučniku na telefonu/zvučniku.
- Pristup imeniku u stanju pripravnosti.

③ REDIAL/C

- Brisanje teksta ili znamenki.
- Otkazivanje radnje.
- Pristup popisu prethodno biranih brojeva.

④ ☎

- Završetak poziva.
- Izlaz iz izbornika/radnje.
- Pritisnite i zadržite za uključivanje/isključivanje telefona.

⑤ 0▲

- Pritisnite za unos razmaka tijekom uređivanja teksta.
- Pritisnite i zadržite za zaključavanje/otključavanje tipkovnice u stanju pripravnosti.

⑥ # #/A

- Pritisnite i zadržite za unos pauze prilikom uspostavljanja poziva.
- Prelazak na velika/mala slova tijekom uređivanja.

⑦ 🔋

- Isključivanje ili uključivanje mikrofona.
- Pristup izborniku telefonske sekretarice u stanju pripravnosti (samo za D255).
- Slušanje novih poruka s telefonske sekretarice (samo za D255).

⑧ Mikrofon

⑨ 🔊

- Uključivanje/isključivanje zvučnika.
- Uspostavljanje i prijem poziva putem zvučnika.

⑩ *INT

- Pritisnite i zadržite za uspostavljanje poziva preko interfona (samo za modele s više slušalica).
- Postavljanje načina biranja (način rada za impulsno biranje ili način rada za privremeno tonsko biranje).

⑪ 🔊 ▼

- Pomicanje prema dolje u izborniku.
- Smanjenje glasnoće u zvučniku na telefonu/zvučniku.
- Pristup dnevniku poziva u stanju pripravnosti.

⑫ ☎

- Pozivanje/primanje poziva.
- Tipka za ponovno pozivanje (ova funkcija ovisi o mreži).

⑬ MENU/OK

- Pristup glavnom izborniku.
- Potvrda odabira.
- Otvaranje izbornika s opcijama.

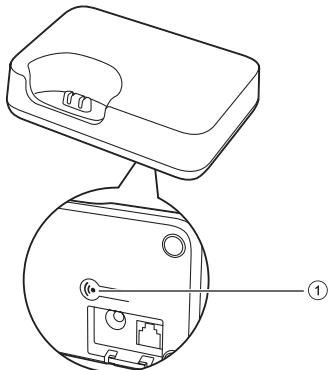
- Pritisnite za pristup imeniku tijekom poziva.

⑯ Zvučnik

⑰ Poklopac odjeljka za bateriju

Pregled bazne stanice

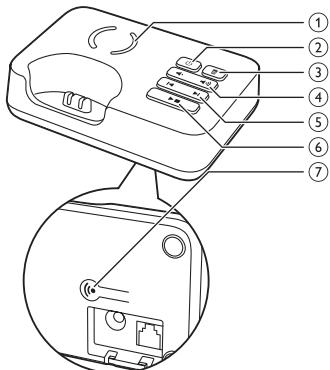
D250



① ①)

- Pritisnite za pronalaženje telefona.
- Pritisnite i zadržite za ulaz u način rada registracije.

D255



① Zvučnik

② ⏹

Uključivanje ili isključivanje telefonske sekretarice.

③ ⏷

- Brisanje poruke koja se trenutno reproducira.
- Pritisnite i zadržite za brisanje svih starih poruka.

④ 🔍 / 🔍)

Smanjenje/povećanje glasnoće zvučnika.

⑤ 🔍 / 🔍

Premotavanje unatrag/unaprijed tijekom reprodukcije.

⑥ 🔍 ■

- Reprodukcija poruka.
- Zaustavljanje reprodukcije poruka.

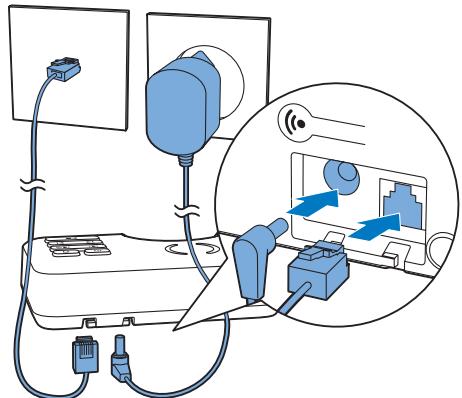
⑦ ⑦)

- Pritisnite za pronalaženje telefona.
- Pritisnite i zadržite za ulaz u način rada registracije.

3 Prvi koraci

! Oprez

- Prije povezivanja i montaže telefona obvezno pročitajte odjeljak "Važne sigurnosne upute".



Povezivanje bazne stanice

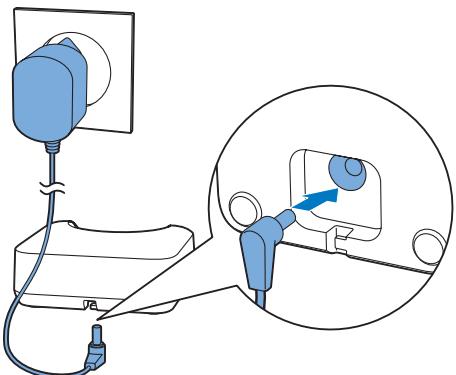
! Upozorenje

- Rizik od oštećenja proizvoda! Pazite da napon odgovara naponu naznačenom na poledini ili donjem dijelu telefona.
- Za punjenje baterija koristite isključivo isporučeni adapter.

- 3** Svaki kraj adaptéra za napajanje priključite na (samo za modele s više slušalica):
- ulazni DC priključak s donje strane punjača za dodatne slušalice.
 - zidnu utičnicu za napajanje.

☰ Napomena

- Ako vaša telefonska linija uključuje pretplatu na uslugu širokopojasnog internetskog pristupa putem digitalne preplatničke linije (Digital Subscriber Line - DSL), svakako postavite filter između telefonskog kabla i utičnice. Filter sprječava pojavu šuma i probleme s uslugom ID-a pozivatelja koje mogu uzrokovati DSL smetnje. Više informacija o DSL filtrima zatražite od dobavljača DSL usluge.
- Pločica s ozзнаком vrste nalazi se na dnu bazne stанице.



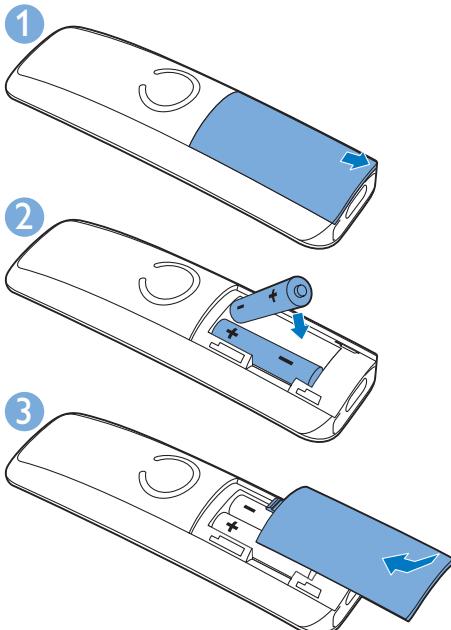
- 1** Svaki kraj adaptéra za napajanje priključite na:

- ulazni DC priključak s donje strane bazne stанице;
- zidnu utičnicu za napajanje.

- 2** Svaki kraj kabela priključite na:

- telefonsku utičnicu s donje strane bazne stанице;
- zidnu utičnicu za napajanje.

Umetnute isporučene baterije



Oprez

- Opasnost od eksplozije! Baterije držite podalje od izvora topline, sunčeve svjetlosti i vatre. Baterije nikada ne bacajte u vatu.
- Koristite samo isporučene baterije.
- Opasnost od smanjenog vijeka trajanja baterija! Nikada ne mijenjajte različite marke ili vrste baterija.

Napomena

- Prije prvog korištenja baterije punite 8 sati.
- Zagrijavanje telefona za vrijeme punjenja baterija je normalno.

Upozorenje

- Provjerite polaritet baterija kada ih umećete u odjeljak za baterije. Neispravan polaritet može oštetiti proizvod.

Konfiguracija telefona (ovisi o državi)

- Prilikom prvog korištenja telefona prikazat će se poruka dobrodošlice.
- Pritisnite MENU/OK.

Postavljanje države/jezika

Odaberite državu/jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.

↳ Postavka države/jezika je spremljena.

Napomena

- Opcija postavljanja države/jezika ovisi o državi. Ako se poruka dobrodošlice ne prikaže, to znači da je postavka države/jezika prethodno postavljena za vašu državu. Možete prijeći na postavljanje datuma i vremena.

Kako biste ponovo postavili jezik, pratite sljedeće korake.

- Odaberite MENU/OK > [Post. tel.] > [Jezik], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Odaberite jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Postavljanje datuma i vremena

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Post. tel.] > [Datum i vrij.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Pritisnite numeričke gumbe za unos datuma, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Na telefonu se prikazuje izbornik za postavljanje vremena.
- Pritisnite numeričke gumbe za unos vremena.

- Ako je format vremena 12 sati, pritisnite / kako biste odabrali [am] ili [pm] (ovisi o državi).

5 Pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.

Kako biste napunili telefon, stavite ga na baznu stanicu. Kada telefon pravilno postavite na baznu stanicu, čut ćete signal.

→ Telefon se počinje puniti.

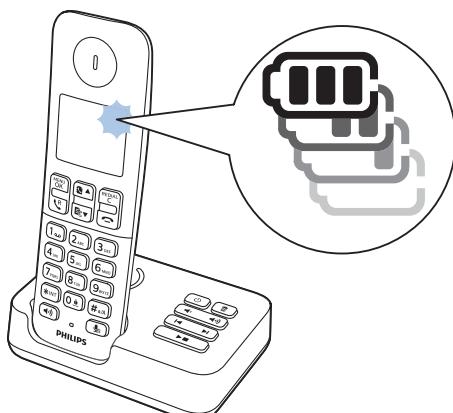
Promjena PIN šifre za udaljeni pristup (D255)

Napomena

- Zadana PIN šifra za udaljeni pristup telefonske sekretarice je 0000 i važno ju je zamijeniti kako bi se osigurala zaštita.

- 1 Pritisnite ili **MENU/OK** > **[Tel. sekreta.]**.
- 2 Odaberite **[Daljin. pris.]** > **[Promijeni PIN]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Unesite stari PIN, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 4 Unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 5 Ponovo unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
→ Postavka je spremljena.

Punjene telefona



Napomena

- Prije prvog korištenja baterije punite 8 sati.
- Zagrijavanje telefona za vrijeme punjenja baterija je normalno.

Vaš telefon sada je spreman za korištenje.

Provjera razine napunjenoosti baterije

Ikona baterije prikazuje trenutnu razinu napunjenoosti baterije.

- | | |
|--|--|
| | Kada telefon nije na baznoj stanici, crtice naznačuju razinu napunjenoosti baterije (puna, srednja i niska). |
| | Kada je telefon na baznoj stanicici/ punjaču, crtice trepere dok punjenje ne završi. |
| | Treperi ikona prazne baterije. Baterija je gotovo prazna i treba je napuniti. |

Telefon će se isključiti ako se baterije isprazne. Ako razgovarate na telefon, začut ćete zvuk upozorenja kada baterije budu gotovo prazne. Poziv se prekida nakon upozorenja.

Što je stanje pripravnosti?

Telefon je u stanju pripravnosti kada ne radi. Na zaslonu stanja pripravnosti prikazuju se naziv telefona, datum i vrijeme te broj telefona.

Ikone na zaslonu

U stanju pripravnosti ikone prikazane na glavnom zaslonu pokazuju vam koje su značajke dostupne na telefonu.

Ikona	Opis
	Kada telefon nije na baznoj stanicici / punjaču, crtice naznačuju razinu napunjenosti baterije (od pune do niske).
	Kada je telefon na baznoj stanicici/ punjaču, crtice se pomiču dok punjenje ne završi.
	Treperi ikona prazne baterije i uređaj se oglašava signalom upozorenja. Baterija je gotovo prazna i treba je napuniti.
	Prikazuje status veze između telefona i bazne stanice. Što je više crtica prikazano, to je signal jači.
	Svijetli prilikom pretraživanja dolaznih poziva na koje ste odgovorili u dnevniku poziva.
	Naznačuje odlazni poziv u popisu prethodno biranih brojeva.
	Blijeska kada imate novi propušteni poziv ili kada pretražujete nepregledane propuštene pozive u dnevniku poziva.
	Svijetli prilikom pretraživanja pregledanih propuštenih poziva u dnevniku poziva.
	Blijeska prilikom dolaznog poziva. Svijetli kada je poziv u tijeku.
	Zvučnik je uključen.
	Zvono je isključeno.
	Telefonska sekretarica (samo D255): bijeska kada imate novu poruku ili kada je memorija puna. Prikazuje se kada je telefonska sekretarica uključena.

	Blijeska kada imate novu govornu poruku. Svijetli tijekom pregleda govnih poruka u dnevniku poziva. Ikona se ne prikazuje kada nema govnih poruka.
	Prikazuje se prilikom pomicanja gore/ dolje popisom te prilikom povećanja/ smanjenja glasnoće.
	Dostupno je još znamenki zdesna. Pritisnite REDIAL/C za čitanje.
	Aktiviran je način rada ECO+.

Provjera jačine signala

	Broj crtica naznačuje status veze između telefona i bazne stanice.
	Što je više crtica prikazano, to je veza bolja.

- Provjerite je li telefon povezan s baznom stanicom prije upućivanja ili primanja poziva ili upotrebe funkcija i značajki telefona.
- Ako začujete zvukove upozorenja dok razgovarate na telefon, baterija telefona je gotovo ispražnjena ili je telefon izvan dometa. Napunite bateriju ili pomaknite telefon bliže baznoj stanicici.

Napomena

- Kada je uključeno ECO+, ne prikazuje se jačina signala. (pogledajte 'Način rada ECO+' na stranici 22)

Uključivanje ili isključivanje telefona

Pritisnite i zadržite za uključivanje ili isključivanje telefona.

4 Pozivi



Napomena

- Kada nestane struje, telefon ne može pristupiti uslugama za pozive u nuždi.



Napomena

- Prikaz vremena naznačuje vrijeme trajanja trenutnog poziva.
- Ako začujete zvukove upozorenja, baterija u telefonu je gotovo prazna ili je telefon izvan dometa. Napunite bateriju ili pomaknite telefon bliže baznoj stanicu.



Savjet

- Prije nego što pozivate ili za vrijeme poziva provjerite jačinu signala (pogledajte 'Provjera jačine signala' na stranici 10).

Preuzimanje poziva

Prilikom dolaznog poziva telefon zvoni. Pritisnite ili kako biste odgovorili na poziv.



Upozorenje

- Kada telefon zazvoni ili je aktiviran handsfree, telefon držite dalje od uha kako biste izbjegli oštećenje slухa.



Napomena

- Usluga ID-a pozivatelja je dostupna ako ste registrirali tu uslugu kod svog davaljela usluga.



Savjet

- U slučaju propuštenog poziva prikazuje se poruka obavijesti.

Isključivanje zvona za dolazni poziv

Kada telefon zazvoni, pritisnite **REDIAL/C.**

Završetak poziva

Poziv možete završiti na sljedeće načine:

- Pritisnite ;
- Stavite telefon na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

Poziv s prethodnim biranjem

- 1 Birajte telefonski broj.
 - Za brisanje znamenke pritisnite **REDIAL/C.**.
 - Za unos pauze pritisnite i zadržite **#¹A**.
- 2 Pritisnite ili za biranje poziva.

Prilagodba glasnoće u zvučniku na telefonu / zvučniku

Pritisnите / kako biste prilagodili glasnoću tijekom poziva.

- ↳ Glasnoća zvučnika na telefonu / zvučnika je prilagođena, a telefon se vraća na zaslon za pozive.

Isključenje zvuka mikrofona

- 1 Pritisnите tijekom poziva.
 - ↳ Na telefonu se prikazuje [Isključen zvuk].
 - ↳ Pozivatelj vas ne čuje, ali vi i dalje čujete njezin/njegov glas.
- 2 Ponovno pritisnite kako biste uključili zvuk mikrofona.
 - ↳ Sada možete razgovarati s pozivateljem.

Uključivanje/isključivanje zvučnika

Pritisnite .

Drugi poziv

Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži. Informacije o radu zatražite od mrežnog operatera.

- 1 Pritisnите tijekom poziva.
 - ↳ Prvi poziv se stavlja na čekanje.
- 2 Birajte drugi broj.
 - ↳ Bira se broj prikazan na zaslonu.

Odgovaranje na drugi poziv

Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.

Kada vas povremeni zvuk obavještava o dolaznom pozivu, na taj poziv možete odgovoriti na sljedeće načine:

- 1 Pritisnите ili kako biste odgovorili na poziv.
 - ↳ Prvi poziv se stavlja na čekanje i povezani ste s drugim pozivom.
- 2 Pritisnите i kako biste završili trenutni poziv i odgovorili na prvi poziv.

Prebacivanje između poziva

Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži. Informacije o radu zatražite od mrežnog operatera.

Pritisnите i .

- ↳ Trenutni poziv stavlja se na čekanje, a spojeni ste s drugim pozivom.

Uspostavljanje konferencijskog poziva s vanjskim pozivateljima

Napomena

- Usluga ovisi o mreži i državi. Informacije o radu i dodatnim troškovima zatražite od davalatelja usluga.

Kada povežete dva poziva, pritisnite , zatim .

- ↳ Dva poziva se spajaju i uspostavlja se konferencijski poziv.

5 Poziv preko interfona i konferencijski pozivi

Poziv preko interfona je poziv prema drugom telefonu koji dijeli istu baznu stanicu. Konferencijski poziv uključuje poziv između vas, korisnika drugog telefona i vanjskih pozivatelja.

Uspostavljanje poziva s drugim telefonom



Napomena

- Ako su na baznoj stanicu registrirana samo 2 telefona, pritisnite i zadržite *INT kako biste uspostavili poziv s drugim telefonom.

1 Pritisnite i zadržite *INT.

- Kod modela s više slušalica prikazat će se one koje su dostupne za poziv putem interfona, a zatim prijeđite na korak 2.
- Kod modela s dvije slušalice, zazvonit će druga slušalica, a zatim prijeđite na korak 3.

2 Odaberite telefon, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

- Odabrani telefon će zazvoniti.

3 Pritisnite ↗ na odabranom telefonu.

- Uspostavlja se poziv preko interfona.

4 Pritisnite ☎ za prekid poziva preko interfona.

Tijekom telefonskog razgovora

Tijekom poziva možete ići od jednog do drugog telefona:

- 1 Pritisnite i zadržite *INT.
 - Trenutni pozivatelj se stavlja na čekanje.
 - Kod modela s više slušalica prikazat će se one koje su dostupne za poziv putem interfona, a zatim prijeđite na korak 2.
 - Kod modela s dvije slušalice, zazvonit će druga slušalica, a zatim prijeđite na korak 3.
- 2 Odaberite telefon, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
 - Pričekajte dok druga strana ne odgovori na vaš poziv.
- 3 Pritisnite ↗ na odabranom telefonu.
 - Uspostavlja se poziv preko interfona.

Prebacivanje između poziva

Pritisnite i zadržite *INT za prebacivanje između vanjskog poziva i poziva preko interfona.

Uspostavljanje konferencijskog poziva

Trosmjerni konferencijski poziv je poziv između vas, korisnika drugog telefona i vanjskih pozivatelja. Za to su potrebna dva telefona koji dijele istu baznu stanicu.

Tijekom vanjskog poziva

- 1 Pritisnite i zadržite *INT za uspostavljanje internog poziva.
 - Vanjski pozivatelj se stavlja na čekanje.
 - Kod modela s više slušalica prikazat će se one koje su dostupne za poziv putem interfona, a zatim prijeđite na korak 2.
 - Kod modela s dvije slušalice, zazvonit će druga slušalica, a zatim prijeđite na korak 3.

- 2** Odaberite telefon, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Odabrani telefon će zazvoniti.
- 3** Pritisnite  na odabranom telefonu.
↳ Uspostavlja se poziv preko interfona.
- 4** Pritisnite **MENU/OK**.
↳ Uključeni ste u trosmjerni konferencijski poziv s vanjskim pozivom i odabranim telefonom.
- 5** Pritisnite  za prekid konferencijskog poziva.

Napomena

- Pritisnite  kako biste se pridružili konferencijskom razgovoru s drugim telefonom koji je u tijeku ako je **[Usluge] > [Konferencija]** postavljeno na **[Aut.]**.

Tijekom konferencijskog poziva

- 1** Pritisnите i zadržite  kako biste vanjski poziv stavili na čekanje i vratili se internom pozivu.
↳ Vanjski poziv se stavlja na čekanje.
- 2** Pritisnite **MENU/OK** kako biste ponovo uspostavili konferencijski poziv.

Napomena

- Ako telefon prekine poziv za vrijeme konferencijskog poziva, drugi telefon ostaje spojen s vanjskim pozivom.

6 Tekst i brojevi

Možete unijeti tekst i brojeve za naziv telefona, unose u imenik i druge stavke izbornika.

Unos teksta i brojeva

- 1 Jednom ili nekoliko puta pritisnite alfanumeričku tipkovnicu kako biste unijeli odabrani znak.
- 2 Pritisnite **REDIAL/C** za brisanje znaka. Pritisnite i zadržite **REDIAL/C** za brisanje svih znakova. Pritisnite i za pomicanje pokazivača lijevo i desno.
- 3 Pritisnite **0** za dodavanje razmaka.



Napomena

- Informacije o mapiranju znakova i brojeva na tipkovnici potražite u poglavljiju "Dodatak".

Prebacivanje između velikih i malih slova

Prvo slovo svake riječi u rečenici je zadano veliko slovo, a ostala su mala slova. Pritisnite i zadržite **#**/**A** za prebacivanje između velikih i malih slova.

7 Preuzimanje

Ovaj telefon sadrži imenik u koji se može pohraniti do 50 zapisa. Imeniku možete pristupiti preko bazne stанице. Svaki zapis može imati ime duljine do 14 znakova i broj duljine do 24 znamenke.

Imate do 2 memorije s izravnim pristupom (tipke 1 i 2). Ovisno o državi u kojoj živate, tipke 1 i 2 prethodno su postavljene na broj gorovne pošte i broj usluga za informacije vašeg davaljelja usluge. Kada pritisnete i zadržite tipku u stanju pripravnosti, spremjeni broj telefona automatski se poziva.

Napomena

- Dostupnost memorije s izravnim pristupom ovisi o državi.

Prikaz imenika

Napomena

- Imenik možete pregledavati samo na jednom telefonu istovremeno.

- Pritisnite  ili MENU/OK > [Imenik] > [Pregled] > MENU/OK kako biste pristupili imeniku.
- Odaberite kontakt i prikažite dostupne informacije.

Pretraživanje zapisa

Zapise u imeniku možete pretraživati na sljedeće načine:

- Krećite se kroz popis kontakata.
- Unesite prvi znak naziva kontakta.

Kretanje kroz popis kontakata

- Pritisnite  ili MENU/OK > [Imenik] > [Pregled] kako biste pristupili imeniku.
- Pritisnite  ili   za kretanje kroz imenik.

Unos prvog znaka naziva kontakta

- Pritisnite  ili MENU/OK > [Imenik] > [Pregled] kako biste pristupili imeniku.
- Pritisnite alfanumeričku tipku koja odgovara znaku.
 - Prikazuje se prvi zapis koji počinje tim znakom.

Poziv broja iz imenika

- Pritisnite  ili MENU/OK > [Imenik] > [Pregled] > MENU/OK kako biste pristupili imeniku.
- Odaberite kontakt u imeniku.
- Pritisnite  kako biste uspostavili poziv.

Pristup imeniku tijekom poziva

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite kontakt, a zatim pritisnite MENU/OK za prikaz broja.

Dodavanje zapisa

Napomena

- Ako je memorija imenika puna, prikazat će se poruka obavijesti na telefonu. Izbrisite neke stare zapise kako biste mogli dodati nove.
- Kada promijenite broj zapisa, novi broj prebrisat će onaj stari.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Imenik] > [Dodaj novo], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite ime, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 4 Unesite broj, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Novi zapis je pohranjen.



Savjet

- Pritisnite i zadržite #*# za umetanje pauze.
- Jednou ili nekoliko puta pritisnite alfanumeričku tipkovnicu kako biste unijeli odabrani znak.
- Pritisnite REDIAL/C za brisanje znaka. Pritisnite ▲ i ▼ za pomicanje pokazivača lijevo i desno.

↳ Zapis se briše.

Brisanje svih zapisa

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Imenik] > [Izbriši sve], pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Potvrdite pritiskom na MENU/OK.
↳ Izbrisat će se svi zapisi (osim 2 unosa memorije s izravnim pristupom).

Uređivanje zapisa

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Imenik] > [Uredi], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 4 Uredite naziv, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 5 Uredite broj, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Zapis se pohranjuje.

Brisanje zapisa

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Imenik] > [Izbriši], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na MENU/OK.

8 Dnevnik poziva

Dnevnik poziva pohranjuje sve prethodne propuštenе ili primljene pozive. Popis prethodnih dolaznih poziva uključuje ime i broj pozivatelja, vrijeme i datum poziva. Ova je značajka dostupna ako ste uslugu prepoznavanje ID-a korisnika registrirali kod svog davatelja usluga.

Telefon može pohraniti do 20 zapisa o prethodnim pozivima. Ikona dnevnika poziva treperi na telefonu kako bi vas podsjetila na neodgovorene pozive. Ako pozivatelj dopušta prikaz svog identiteta, možete vidjeti njezinu/njegovo ime ili broj. Zapis o pozivima se prikazuju u kronološkom redoslijedu, a posljednji primljeni poziv je na vrhu popisa.

Napomena

- Provjerite je li broj na popisu poziva valjan prije nego što uzvratite poziv izravno putem popisa poziva.

Ikone prikazane na zaslonu naznačuju propuštenе/primljene pozive.

Ikone	Opis
	Svijetli prilikom pretraživanja dolaznih poziva u dnevniku poziva.
	Treperi kada imate novi propušteni poziv. Svijetli prilikom pretraživanja propuštenih poziva u dnevniku poziva.

Vrsta popisa poziva

Možete postaviti prikaz svih dolaznih poziva ili samo propuštenih poziva iz dnevnika poziva.

Napomena

- Ova značajka ovisi o državi.

Odabir vrste popisa poziva

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Usluge] > [Vrs. pop. poz.], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

Prikaz zapisa o pozivima

- Pritisnite  .
- Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- Odaberite zapis, a zatim pritisnite MENU/OK i odaberite [Pregled] za dodatne dostupne informacije.

Spremanje zapisa o pozivima u imenik

- Pritisnite  .
- Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- Odaberite zapis, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Odaberite [Spremi broj], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Zapis se pohranjuje.

Uzvraćanje poziva

- Pritisnite  .
- Odaberite zapis na popisu.
- Pritisnite  kako biste uspostavili poziv.

Brisanje zapisa o pozivu

- 1 Pritisnite .
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
 - 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
 - 3 Odaberite [**Izbriši**], zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
 - 4 Pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Zapis se briše.
-

Brisanje svih zapisa o pozivima

- 1 Pritisnite .
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- 2 Pritisnite **MENU/OK** za ulaz u izbornik opcija.
- 3 Odaberite [**Izbriši sve**], zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Svi zapisi se brišu.

9 Popis prethodno biranih brojeva

Popis prethodno biranih brojeva pohranjuje prethodno birane brojeve. On uključuje imena i/ili brojeve koje ste pozivali. Telefon može pohraniti do 10 zapisa prethodnih poziva.

Prikaz zapisa prethodno biranih brojeva

Pritisnite **REDIAL/C**.

Ponovno biranje poziva

- 1 Pritisnite **REDIAL/C**.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite .
↳ Broj je biran.

Spremanje zapisa o pozivima u imenik

- 1 Pritisnite **REDIAL/C** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Svi zapisi se brišu.
- 3 Odaberite **[Spremi broj]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 5 Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Zapis se pohranjuje.

Brisanje zapisa prethodno biranog poziva

- 1 Pritisnite **REDIAL/C** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.
↳ Zapis se briše.

Brisanje svih zapisa prethodno biranih poziva

- 1 Pritisnite **REDIAL/C** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Pritisnite **MENU/OK** za ulaz u izbornik opcija.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Izbriši sve]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.
↳ Svi zapisi se brišu.

10 Postavke telefona

Postavke telefona možete prilagoditi prema želji.

Postavke zvuka

Postavljanje glasnoće zvona telefona

Možete odabrat između 5 razina glasnoće ili [Isključen].

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Glasnoća zvona], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite razinu glasnoće, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Postavljanje zvuka zvona telefona

Možete odabrat između 10 zvukova zvona.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Zvonjenja], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite zvuk zvona, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Postavljanje zvuka tipki

Zvuk tipke je zvuk koji čujete kada pritisnete tipku na telefonu.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Zvuk tipke], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.

- 3 Odaberite [Uklj.]/[Isključen], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Zvučni signal za postavljanje telefona na baznu stanicu

To je zvučni signal koji ćete čuti kada telefon postavite na baznu stanicu ili punjač.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Ton priključ.], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite [Uklj.]/[Isključen], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Postavljanje zvučnog signala za bateriju

Zvučni signal za bateriju je zvuk koji se čuje kada je razina napunjenošći baterije niska i bateriju treba napuniti.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Sign. baterije], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 3 Odaberite [Uklj.]/[Isključen], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Naziv telefona

Naziv telefona može biti dug do 12 znakova. Prikazuje se na zaslonu telefona dok je ona u stanju pripravnosti.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Naziv telefona], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite ili uredite naziv. Za brisanje znaka pritisnite REDIAL/C.
- 4 Potvrdite pritiskom na MENU/OK.

↳ Postavka je spremljena.

Postavljanje datuma i vremena

Više informacija potražite u odjeljku "Postavljanje datuma i vremena" u poglavlju "Prvi koraci".

Postavljanje jezika zaslona

Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za više jezika.
- Jezici dostupni za odabir razlikuju se ovisno o državi.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [Jezik], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Način rada ECO+

Kada se aktivira način rada ECO+, uklanja se zračenje telefona i bazne stanice u stanju pripravnosti.

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [Post. tel.] > [ECO+ nač. rada], a zatim pritisnite MENU/OK kako biste potvrdili.
- 3 Odaberite [Uklj.]/[Isključen] i pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.
↳ U stanju pripravnosti prikazuje se ECO+.

Napomena

- Pazite da svi telefoni registrirani s baznom stanicom budu D250/D255 kako bi ECO+ značajka ispravno funkcionirala.
- Kada se aktivira ECO+, vrijeme stanja pripravnosti se smanjuje. Razlog tome je to što u načinu rada ECO+ bazna stanica ne odašilje signal u stanju pripravnosti; stoga telefon mora češće provjeravati ima li signala s bazne stanice radi prepoznavanja dolaznih poziva ili drugih zahtjeva s bazne stanice. Osim toga, produžuje se vrijeme potrebno da telefon pristupi značajkama kao što su postavljanje poziva, dnevnik poziva, dojavljivanje i pretraživanje imenika. Telefon vas neće obavijestiti o prekidu veze u slučaju prekida napajanja ili izlaza iz dometa.

11 Telefonska sekretarica

Napomena

- Dostupno samo za D255.

Telefon sadrži telefonsku sekretaricu koja snima neodgovorene pozive kada je uključena. Možete daljinski pristupiti telefonskoj sekretarici i promijeniti postavke pomoću izbornika za telefonsku sekretaricu na telefonu. Tipka ►■ na baznoj stanicici svijetli dok je telefonska sekretarica uključena.

Uključivanje ili isključivanje automatske sekretarice

Automatsku sekretaricu možete uključiti ili isključiti preko bazne stanice ili telefona.

Preko telefona

- Pritisnite ☎ ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- Odaberite [Uklj./isklj.] > [Uklj.]/[Isključen], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Odaberite [Snimi i]/[Samo odgovor] dok je telefonska sekretarica uključena, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Napomena

- [Snimi i] znači da se odgovara na pozive i da se poruke snimaju. [Samo odgovor] znači da se samo odgovara na pozive, a poruke se ne snimaju.

↳ Postavka je spremljena.

Preko bazne stanice

Pritisnite ⌂ kako biste uključili ili isključili automatsku sekretaricu u stanju pripravnosti.

Napomena

- Kada se telefonska sekretarica uključi, odgovara na dolazne pozive nakon određenog broja zvukova zvona, ovisno o postavki odgode zvona.

Postavljanje jezika telefonske sekretarice

Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za više jezika.

Jezik telefonske sekretarice je jezik za obavijesti.

- Pritisnite ☎ ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- Odaberite [Govorni jezik], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- Odaberite jezik, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Obavijesti

Obavijest je poruka koju pozivatelj čuje kada telefonska sekretarica odgovori na poziv. Telefonska sekretarica ima 2 prethodno snimljene obavijesti: [Snimi i] i [Samo odgovor].

Snimanje obavijesti

Maksimalna dužina obavijesti je 3 minute. Nova snimljena obavijest automatski zamjenjuje staru.

- Pritisnite ☎ ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- Odaberite [Obavijest], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

- 3** Odaberite [Samo odgovor] ili [Snimi i], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4** Odaberite [Snimi], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 5** Približite se mikrofonu i započnite snimanje nakon zvučnog signala.
- 6** Pritisnite MENU/OK za prekid snimanja ili se snimanje zaustavlja nakon 3 minute.
 - ↳ Na telefonu možete preslušati novu snimljenu obavijest.

Napomena

- Prilikom snimanja obavijesti približite se mikrofonu dok govorite.

Preslušavanje obavijesti

- 1** Pritisnite  ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- 2** Odaberite [Obavijest], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3** Odaberite [Samo odgovor] ili [Snimi i], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4** Odaberite [Poslušaj], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
 - ↳ Možete preslušati trenutnu obavijest.

Napomena

- Nakon što odgovorite na dolazni poziv više ne možete preslušati obavijest.

Vraćanje zadane obavijesti

- 1** Pritisnite  ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- 2** Odaberite [Obavijest], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3** Odaberite [Snimi i] ili [Samo odgovor], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4** Odaberite [Koristi zadano], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.

- 5** Pritisnite MENU/OK za potvrdu.
 - ↳ Zadana obavijest je vraćena.

Dolazne poruke

Svaka poruka može trajati najviše 3 minute. Kada primite nove poruke, indikator nove poruke bljeska na telefonskoj sekretarici i telefonu.

Napomena

- Ako se javite dok pozivatelj ostavlja poruku, snimanje se zaustavlja te možete izravno razgovarati s pozivateljem.
- Ako je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje na način rada [Samo odgovor]. Izbrisite stare poruke kako biste mogli primiti nove.

Preslušavanje dolaznih poruka

Dolazne poruke možete slušati redoslijedom kojim su snimljene.

Preko bazne stanice

- Za pokretanje/zaustavljanje reprodukcije pritisnite ►■.
- Za prilagodbu glasnoće pritisnite ▲ / ▾.
- Za reprodukciju prethodne poruke / ponovnu reprodukciju trenutne poruke pritisnite ▲■.
- Za reprodukciju sljedeće poruke pritisnite ■▲.
- Za brisanje trenutne poruke pritisnite □.

Napomena

- Izbrisane poruke se ne mogu vratiti.

Preko telefona

- Ako imate nove poruke, pritisnite  kako biste ih preslušali. Ako nema novih poruka, pritisnite , a zatim MENU/OK kako biste preslušali stare poruke.

- Pritisnite **MENU/OK** > **[Tel. sekreta.]** > **[Poslušaj]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Nove poruke se počinju reproducirati.
Ako nema novih poruka, počinju se reproducirati stare poruke.
- Pritisnite **REDIAL/C** za zaustavljanje.
- Pritisnite **MENU/OK** za ulaz u izbornik opcija.
- Pritisnite **◀ ▲ / ▶ ▼** za povećanje/smanjenje glasnoće.

Brisanje dolazne poruke

Preko bazne stanice

Pritisnite **□** kada preslušate poruku.

↳ Trenutna poruka se briše.

Preko telefona

- Prilikom preslušavanja poruke pritisnite **MENU/OK** za otvaranje izbornika s opcijama.
- Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Trenutna poruka se briše.

Brisanje svih starih dolaznih poruka

Pritisnite i zadržite **□** na baznoj stanici u stanju pripravnosti.

↳ Sve stare poruke se trajno brišu.

Preko telefona

- Pritisnite **□** ili **MENU/OK** > **[Tel. sekreta.]**
- Odaberite **[Izbriši sve]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- Pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Sve stare poruke se trajno brišu.

Napomena

- Možete izbrisati samo pročitane poruke. Izbrisane poruke se ne mogu vratiti.

Postavljanje odgode zvuka zvona

Možete postaviti koliko puta će telefon zazvoniti prije nego što se telefonska sekretarica javi na poziv.

- Pritisnite **□** ili **MENU/OK** > **[Tel. sekreta.]**
- Odaberite **[Odgoda zvona]**, zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- Odaberite novu postavku, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Postavka je spremljena.

Napomena

- Provjerite je li telefonska sekretarica uključena prije primjene ove značajke.

Savjet

- Kada daljinski pristupate telefonskoj sekretarici, preporučujemo da odgodu zvuka zvona postavite na način rada **[Ušteda impulsa]**. Ovo je ekonomičan način rukovanja porukama. Kada imate nove poruke, telefonska sekretarica se javlja na poziv nakon 3 zvuka zvona. Kada nema poruka, javlja se nakon 5 zvukova zvona.

Daljinski pristup

Telefonskom sekretaricom možete rukovati i kada niste kod kuće. Jednostavno nazovite svoj broj preko tonskog telefona i unesite četveroznamenkasti PIN.

Napomena

- PIN za daljinski pristup je jednak kao PIN sustava. Prethodno postavljeni PIN je 0000.

Aktivacija/deaktivacija daljinskog pristupa

Možete dopustiti ili blokirati daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

- 1 Pritisnite  ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- 2 Odaberite [Daljin. pris.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Odaberite [Aktiviraj]/[Deaktiviraj], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Promjena PIN šifre

- 1 Pritisnite  ili MENU/OK > [Tel. sekreta.]
- 2 Odaberite [Daljin. pris.] > [Promijeni PIN], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite stari PIN, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 5 Ponovo unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Daljinski pristup telefonskoj sekretarici

- 1 Nazovite broj svog kućnog telefona pomoću telefona s tonskim biranjem.
- 2 Kada čujete obavijest, unesite # .
- 3 Unesite PIN.
↳ Sada imate pristup telefonskoj sekretarici i možete preslušavati poruke.

Napomena

- Imate priliku dvaput unijeti PIN prije nego što se veza prekine.

4 Za izvršenje funkcije pritisnite tipku. Popis dostupnih funkcija potražite u tablici s naredbama za daljinski pristup koja se nalazi ispod.

Napomena

- U slučaju da nema poruka, veza se automatski prekida ako se unutar 8 sekundi ne pritisne nijedna tipka.

Naredbe za daljinski pristup

Tipka	Funkcija
1	Preslušavanje prethodne poruke.
2	Preslušavanje poruka.
3	Prelazak na sljedeću poruku.
6	Brisanje trenutne poruke.
7	Uključivanje telefonske sekretarice (nije dostupno prilikom preslušavanja poruka).
8	Zaustavljanje poruke.
9	Isključivanje telefonske sekretarice (nije dostupno prilikom preslušavanja poruka).

LED zaslon na baznoj stanici

U tablici u nastavku prikazuje se trenutni status za razne prikaze na LED zaslonu na baznoj stanici.

LED zaslon	Status poruke
Stalno svijetli	<ul style="list-style-type: none">• Nema novih poruka, a memorija nije puna.• Telefon je uključen.• Aktivacija načina rada dojavljivača.

Treperi	<ul style="list-style-type: none">• Dobili ste novu poruku; memorija nije puna.• Dolazni poziv.• Snimanje dolazne poruke/obavijesti.• Preslušavanje poruka.• Udaljeni pristup / slušanje poruka s telefona.
Treperi (brzo)	<ul style="list-style-type: none">• Imate novu poruku ili nemate novu poruku, ali je memorija puna.• Način rada za registraciju.

12 N. r. Privatn.

Možete pristupiti izborniku za način rada privatnosti i blokirati odlazne/dolazne pozive.

Blokiranje odlaznih poziva

Zabranom poziva koji započinju određenim znamenkama možete blokirati odlazne pozive na određene brojeve, npr. međunarodne pozive ili pozive prema neželjenim telefonskim linijama. Možete izraditi 2 skupine brojeva s najviše 4 znamenke za svaku skupinu brojeva. Ako pokušate uspostaviti poziv koji počinje s nekom od te 2 skupine brojeva, odlazni poziv bit će zabranjen.

Aktivacija/deaktivacija načina rada za blokiranje odlaznih poziva

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [N. r. Privatn.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite PIN / pristupnu šifru za blokiranje odlaznih poziva. Zadani PIN ili pristupna šifra je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [Zabrana poziva] > [N. r. zabrane] > [Uklj.]/[Isključen], zatim pritisnite MENU/OK kako biste potvrdili.
↳ Postavka je spremljena.

Dodavanje novih brojeva na popis blokiranih odlaznih poziva

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [N. r. Privatn.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite PIN / pristupnu šifru za blokiranje odlaznih poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

- 4 Odaberite [Zabrana poziva] > [Br. za zabranu], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 5 Odaberite broj iz popisa i zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 6 Uredite broj, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Promjena PIN-a / pristupne šifre za blokiranje odlaznih poziva

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [N. r. Privatn.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite stari PIN / pristupnu šifru za blokiranje odlaznih poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [Zabrana poziva] > [Promijeni PIN], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 5 Unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 6 Ponovo unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Blokiranje dolaznih poziva

Možete dodati brojeve na popis blokiranih kako biste blokirali dolazne pozive s određenih nepoželjnih brojeva. Možete izraditi 4 skupine brojeva s najviše 24 znamenke za svaku skupinu brojeva. Prilikom dolaznog poziva koji započinje s nekom od te 4 skupine brojeva, zvuk zvona će se utišati.



Napomena

- Prije korištenja ove značajke provjerite jeste li se pretplatili na uslugu identifikacije pozivatelja.
- Ako broj kontakta odgovara zapisu spremlijenom na popisu blokiranih, ime kontakta iz imenika neće se prikazati.

Aktivacija/deaktivacija popisa blokiranih

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [N. r. Privatn.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite PIN / pristupnu šifru za blokiranje dolaznih poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [Blok. dolazne] > [Način blokade] > [Uklj.]/[Isključen], zatim pritisnite MENU/OK kako biste potvrdili.
↳ Postavka je spremljena.

Dodavanje brojeva na popis blokiranih

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [N. r. Privatn.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 3 Unesite PIN / pristupnu šifru za blokiranje dolaznih poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [Blok. dolazne] > [Blokada broja], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 5 Unesite broj, a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Promjena PIN koda / pristupne šifre za popis blokiranih

- 1 Pritisnite MENU/OK.
- 2 Odaberite [N. r. Privatn.], zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

- 3 Unesite stari PIN / pristupnu šifru za blokiranje dolaznih poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 4 Odaberite [Blok. dolazne]> [Promijeni PIN], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- 5 Unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
- 6 Ponovo unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

13 Usluge

Telefon podržava niz značajki koje vam pomažu u rukovanju pozivima.

Vrsta popisa poziva

Možete postaviti prikaz svih dolaznih poziva ili samo propuštenih poziva iz dnevnika poziva.

Napomena

- Ova značajka ovisi o državi.

Odabir vrste popisa poziva

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Usluge] > [Vrs. pop. poz.], a zatim pritisnite MENU/OK za potvrdu.
- Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

Automatski konferencijski poziv

Kako biste se pridružili vanjskom pozivu s drugim telefonom, pritisnite .

Napomena

- Značajka je dostupna samo kod modela s više slušalica.

Aktivacija/deaktivacija automatskog konferencijskog poziva

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Usluge] > [Konferencija], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.

- Odaberite [Aut.]/[Isključen], a zatim za potvrdu pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Vrsta mreže

Napomena

- Ova značajka ovisi o državi. Vrijedi samo za modele s podrškom za vrstu mreže.

- Pritisnite MENU/OK.
- Odaberite [Usluge] > [Vrsta mreže], zatim pritisnite MENU/OK.
- Odaberite vrstu mreže, a zatim pritisnite MENU/OK.
↳ Postavka je spremljena.

Automatsko biranje prefiksнog broja

Ova značajka provjerava i formatira broj odlaznog poziva prije nego se broj bira. Prefiksni broj može zamijeniti broj za prepoznavanje koji ste postavili u izborniku. Na primjer, postavili ste 604 kao broj za prepoznavanje i 1250 kao prefiks. Kada birate broj, na primjer 6043338888, telefon mijenja broj na 12503338888 kada se broj bira.

Napomena

- Broj za prepoznavanje može imati maksimalno 5 znamenki. Maksimalna duljina automatskog prefiksнog broja je 10 znamenki.
- Ova značajka ovisi o državi.

Postavljanje automatskog prefiksнog broja

- Pritisnite MENU/OK.

- 2** Odaberite [**Usluge**] > [**Auto predbroj**], a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3** Unesite broj za prepoznavanje, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
- 4** Unesite prefiksni broj, a zatim pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.
↳ Postavka je spremljena.

Napomena

- Za unos pauze pritisnite i zadržite **#¹A**.
- Ako je prefiksni broj postavljen, a broj za prepoznavanje ostavljen praznim, prefiksni broj se dodaje svim odlažnim pozivima.
- Značajka je nedostupna ako birani broj počinje s * ili #.

Način biranja je telefonski signal koji se koristi u vašoj zemlji. Telefon podržava tonsko (DTMF) i impulsno (rotacijsko) biranje Detaljne informacije zatražite od davalja usluga.

Postavite način biranja

- 1** Pritisnite **MENU/OK**.
- 2** Odaberite [**Usluge**] > [**Mod biranja**], zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3** Odaberite način biranja, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
↳ Postavka je spremljena.

Napomena

- Ako je telefon u načinu rada za impulsno biranje, pritisnite ***INT** tijekom poziva za privremeno prebacivanje na tonsko biranje. Znamenke birane za ovaj poziv se odašilju kao tonski signali.

Automatski sat

Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.
- Prije korištenja ove značajke provjerite jeste li se preplatili na uslugu identifikacije pozivatelja.

Služi za automatsku sinkronizaciju datuma i vremena na telefonu s javnom komutiranim telefonskom mrežom (PSTN). Kako bi se datum mogao sinkronizirati, provjerite je li postavljena tekuća godina.

- 1** Pritisnite **MENU/OK**.
- 2** Odaberite [**Usluge**] > [**Autom. sat**], a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.
- 3** Odaberite [**Uklj.**]/[**Isključen**]. Pritisnite **MENU/OK**.
↳ Postavka je spremljena.

Način biranja

Napomena

- Ova funkcija vrijedi samo za modele koji podržavaju tonsko i impulsno biranje.

Registracija dodatnih telefona

Možete registrirati dodatne telefone na baznu stanicu. Bazna stanica može registrirati najviše 4 telefona.

1 Možete registrirati telefon na sljedeći način:

- Ako je telefon u statusu **[Odjavljen]**, pritisnite **MENU/OK**.
- Ako je telefon u statusu **[Pretraživanje]** i **[Nedostupan]**, pritisnite **MENU/OK** > **[Usluge] > [Registriraj]** > **MENU/OK**.

2 Pritisnite i zadržite  na baznoj stanci 10 sekundi

Napomena

- Kod modela koji imaju automatsku sekretaricu, začut će se zvuk potvrde naznačujući da je podnože sada u načinu rada za registraciju.

3 Unesite PIN sustava. Pritisnite **REDIAL/C** za unos ispravaka. Zatim pritisnite **MENU/OK** kako biste potvrdili PIN.

- ↳ Registracija završava za manje od 2 minute. Bazna stanica telefonu automatski dodjeljuje broj.

Napomena

- Ako PIN nije ispravan ili se unutar određenog razdoblja ne pronađe bazna stanica, na telefonu će se prikazati poruka obavijesti.
- Ako registracija ne uspije, iskopčajte adapter za napajanje iz bazne stanice i ponovo ga ukopčajte. Pričekajte 15 sekundi, a zatim ponovite postupak registracije.
- Prethodno postavljeni PIN je 0000. Ne može se unijeti promjena.

2 Odaberite **[Usluge] > [Odjava]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.

3 Unesite PIN sustava. (prethodno postavljeni PIN je 0000). Pritisnite **REDIAL/C** za uklanjanje broja.

4 Odaberite telefon čiju registraciju želite poništiti.

5 Pritisnite **MENU/OK** za potvrdu.

- ↳ Registracija telefona je poništена.



Savjet

- U stanju pripravnosti naziv telefona prikazuje se pokraj broja telefona.



Napomena

- Telefon ne može sam poništiti registraciju.

Vraćanje zadanih postavki

Možete vratiti postavke telefona na izvorne tvorničke postavke.

1 Pritisnite **MENU/OK**.

2 Odaberite **[Usluge] > [Resetiraj]**, a zatim za potvrdu pritisnite **MENU/OK**.

- ↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.

3 Potvrdite pritiskom na **MENU/OK**.

- ↳ Sve postavke (osim imenika i informacija za tipke za izravan pristup) ponovo će se postaviti.

Poništavanje registracije telefona

1 Pritisnite **MENU/OK**.

14 Tehnički podaci

Općenite specifikacije i značajke

- Vrijeme razgovora: 16 sati
- Vrijeme u stanju pripravnosti: 200 sati
- Domet u zatvorenom: 50 metara
- Domet na otvorenom: 300 metara
- Imenik s 50 zapisa
- Popis za ponovno biranje s 10 zapisa
- Dnevnik poziva s 20 zapisa
- Telefonska sekretarica s vremenom snimanja od 25 minuta
- Podrška standarda prepoznavanja pozivatelja: FSK, DTMF

Baterija

- Philips: 2 AAA Ni-MH punjive baterije od 1,2 V, 500 mAh

Adapter za napajanje

Baza i punjač

- Tenpac: S003GV0600050, ulaz: 100 – 240 V~, 50/60 Hz 150 mA, izlaz: 6 V DC, 500 mA

Potrošnja energije

- Potrošnja energije u stanju pripravnosti: oko 0,7 W (D250), 0,75 W (D255)

Masa i dimenzije (D250)

- Telefon: 108,5 grama
47 x 23,6 x 156 mm (V x Š x D)
- Baza: 67,5 grama
109,8 x 72,6 x 27,8 mm (V x Š x D)
- Punjač: 37 grama
74 x 68,7 x 27,5 mm (V x Š x D)

Masa i dimenzije (D255)

- Telefon: 108,5 grama
47 x 23,6 x 156 mm (V x Š x D)
- Baza: 86,5 grama
109,8 x 72,6 x 29 mm (V x Š x D)
- Punjač: 37 grama
74 x 68,7 x 27,5 mm (V x Š x D)

15 Napomena

Izjava o sukladnosti

Ovim putem tvrtka TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan osnovnim zahtjevima i drugim primjenjivim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o sukladnosti možete pronaći na web-stranici www.p4c.philips.com.

Sukladnost s GAP standardom

GAP standard jamči da su svi DECT™ GAP telefoni i bazne stanice u skladu s minimalnim radnim standardima bez obzira na marku. Telefon i bazna stanica sukladni su sa standardom GAP, što znači da jamče minimum funkcija: prepoznavanje telefona, zauzimanje linije, uspostavljanje i primanje poziva. Napredne funkcije možda neće biti dostupne ako ih budete koristili s drugim markama. Kako biste telefon mogli koristiti s baznom stanicom drugog proizvođača sukladnom s GAP standardom, najprije slijedite postupak opisan u uputama proizvođača, a zatim slijedite upute opisane u priručniku za registraciju telefona. Kako biste telefon drugog proizvođača registrirali s baznom stanicom, stavite baznu stanicu u način rada za registraciju, a zatim slijedite upute proizvođača telefona.

Usklađenost s EMF-om

Ovaj proizvod sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Odlaganje starih proizvoda i baterija u otpad



Proizvod je proizведен od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU.



Ovaj simbol naznačuje da proizvod sadrži baterije koje su obuhvaćene direktivom Europske unije 2013/56/EU, a koje se ne smiju odlagati s drugim kućanskim otpadom.

Upoznajte se s lokalnim sustavom odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i baterija. Slijedite lokalne propise i nikada ne odbačite na proizvod i baterije s normalnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starog proizvoda i baterija pridonosi sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Vađenje baterija za jednokratnu uporabu

Kako biste izvadili baterije za jednokratnu uporabu, pogledajte odjeljak "Umetanje priloženih baterija".



Kada proizvod nosi ovaj logotip, to znači da je plaćen financijski doprinos državnom programu za obnovu i recikliranje.

Zaštita okoliša

Nije korištena nepotrebitna ambalaža. Pokušali smo napraviti ambalažu koja se može jednostavno razdvojiti na tri vrste materijala: karton (kuljica), polistirenска pjena (zaštita) i polietilen (vrećice, zaštitna pjena).

Vaš sustav sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti ako ih rastavi specijalizirana tvrtka. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, potrošenih baterija i stare opreme.

16 Česta pitanja

Nema crtice indikatora signala na zaslonu.

- Telefon je izvan dometa. Približite ga baznoj stanicu.
- Ako se na telefonu prikazuje [Odjavljen], registrirajte ga.



Savjet

- Dodatne informacije potražite u poglavju "Usluge" u odjeljku "Registracija dodatnih telefona".

Ako ne uspijem upariti (registrirati) dodatne telefone s baznom stanicom, što trebam napraviti?

Memorija bazne stanice je puna. Poništite registraciju telefona koji se ne koristi i pokušajte ponovo.



Savjet

- Dodatne informacije potražite u poglavju "Usluge" u odjeljku "Poništavanje registracije telefona".

Moj telefon je u stanju pretraživanja ili nedostupnosti, što trebam napraviti?

- Provjerite je li bazna stanica priključena na napajanje.
- Registrirajte telefon s baznom stanicom.
- Približite telefon baznoj stanicu.

Odabroala sam pogrešan jezik koji ne znam, što trebam napraviti?

- 1 Pritisnite kako biste se vratili na zaslon stanja pripravnosti.
- 2 Pritisnite **MENU/OK** kako biste pristupili zaslonu glavnog izbornika.
- 3 Na zaslonu će se prikazati nešto od sljedećeg:

Config. tel. > Limbă

Konfig. telef. > Język

Nast. tel. > Jazyk

Tel.beáll. > Nyelv

Postavljanje telefona > Language

Nast. telefona > Jezik

Post. tel. > Jezik

Nastav. tel. > Jazyk

Настр. тел. > Език

4 Odaberite je kako biste pristupili opcijama za jezik.

5 Odaberite svoj jezik.

Telefon gubi vezu s baznom stanicom ili je zvuk izobličen tijekom poziva.

- Provjerite je li aktiviran način rada **ECO+**. Isključite ga kako biste povećali domet telefona i uživali u optimalnim uvjetima poziva.
- Ponovo registrirajte telefon s baznom stanicom.

Nema zvuka za biranje broja.

- Provjerite veze telefona.
- Telefon je izvan dometa. Približite ga baznoj stanicu.

Nema zvučnog signala prilikom postavljanja na baznu stanicu.

- Telefon nije pravilno postavljen na baznu stanicu/punjač.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Najprije iskopčajte izvore napajanja i očistite kontakte vlažnom krpom.

Ne mogu promijeniti postavke gorovne pošte, što trebam raditi?

Uslugom gorovne pošte upravlja davanatelj usluga, a ne sam telefon. Za promjenu postavki obratite se davanatelju usluga.

Telefon na punjaču se ne puni.

- Provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.
- Provjerite je li telefon ispravno postavljen na punjač. Ikona baterije se kreće kod punjenja.
- Provjerite je li postavka zvučnog signala prilikom postavljanja na baznu stanicu uključena. Kada telefon pravilno postavite na punjač, čut ćete signal.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Najprije iskopčajte izvore napajanja i očistite kontakte vlažnom krpom.

- Baterije su neispravne. Kupite nove istih specifikacija.

Na zaslonu se ništa ne prikazuje.

- Provjerite jesu li baterije napunjene.
- Provjerite strujne i telefonske priključke.

Loša kvaliteta zvuka (pucketanje, jeka itd.).

- Telefon je gotovo izvan dometa. Približite ga baznoj stanicici.
- Telefon prima smetnje od električnih uređaja koji se nalaze u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.
- Telefon se nalazi na mjestu s debelim zidovima. Udaljite baznu stanicu od njih.

Telefon ne zvoni.

- Provjerite je li zvuk zvona telefona uključen.
- Provjerite je li telefon registriran s baznom stanicom.

ID pozivatelja se ne prikazuje.

- Usluga nije aktivirana. Informacije zatražite od davaljelja usluga.
- Informacije o pozivatelju su uskraćene ili nisu dostupne.

Telefon ne može prikazati znakove * i #.

Znakovi * i # (tim redoslijedom) prikazat će se kao malo "n" i malo "o" na LCD zaslonu. To je normalno zbog 7 segmenata u drugom retku zaslona (znakove možete pronaći na ova 4 gumba: *INT i #INT).



Napomena

- Ako gore navedena rješenja ne pomognu, isključite napajanje iz telefona i bazne stanice. Pokušajte ponovo nakon 1 minute.

17 Dodatak

Tablice za unos teksta i brojeva

Tipka Velika slova i znakovi (za engleski/
francuski/njemački/talijanski/turski/
portugalski/španjolski/nizozemski/
danski/finski/norveški/švedski/
rumunjski/poljski/češki/mađarski/
slovački/slovenski/hrvatski/litavski/
estonski/latvijski/bugarski)

0	Razmak . , / ; " ' ! ? * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	ABC 2ÀÂÃÁÄÅÃÄÅÃÇÃČ
3	DEF 3ÈÉÊËËÉÈÃÉÃΦ
4	GHI 4ĞİİJİİΓ
5	JKL 5Λ
6	MNO 6ÑÓÔÖ
7	PQRS 7ŞÞΠΘΣ
8	TUV 8ÙÜÜÜ
9	WXYZ 9ØΩΞΨŽ

Tipka Mala slova i znakovi (za engleski/
francuski/njemački/talijanski/turski/
portugalski/španjolski/nizozemski/
danski/finski/norveški/švedski)

0	Razmak . , / ; " ' ! ? * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	a b c 2àâãáäåãäåçãç
3	d e f 3èéêëëéèãéãφ
4	g h i 4ğiijiiγ
5	j k l 5λ
6	m n o 6ñóôö
7	p q r s 7şþπθσ
8	t u v 8ùüüü
9	w x y z 9øΩΞΨŽ

Tipka Velika slova i znakovi (za grčki)

0	Razmak . , / ; " ' ! ? * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	ΑΒΓ 2ΑΒCÃÄÅÃÇ
3	ΔΕΖ 3ΔΕFÉ
4	ΗΘΙ 4GHI
5	ΚΛΜ 5JKL
6	ΝΞΟ 6MΝΟÑÖ
7	ΠΡΣ 7PQR S
8	ΤΥΦ 8ΤUVÜ
9	ΧΨΩ 9WXYZØ

Tipka Mala slova i znakovi (za grčki)

0	Razmak . , / ; " ' ! ? * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θι 4 g h i î
5	κ λ μ 5 j k l ã
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ Σ 7 p q r s ß
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tipka Velika slova i znakovi (za srpski)

0	Razmak . , / ; " ' ! ? * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	ABC ЂĆĆ 2АБВГ
3	DEF ЂДЕЖ 3ДЕЖ 3ДФ
4	ГHI 4ИЙКЛГ
5	JKL Ђ5МНОПЛ
6	МNO Ђ6РСТУ
7	PQRS ЖŠ 7ФХЦЧПΘΣВ
8	ТUV 8ШЩЬЫ
9	WXYZ Ž9ӘЮЯΩΞΨ

Tipka Mala slova i znakovi (za srpski)

0	Razmak . , / ; " ' ! ? * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }

2	a b c Ѣ Ѫ 2 А Б В Г
3	д е ф Ѵ ѳ 3 Д Е Ж З
4	г х и Ѯ 4 И Й К Л
5	ј к ѩ ѯ 5 М Н О П
6	м н о Ѵ 6 Р С Т У
7	р џ ѡ Ѧ ѵ 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	т ѹ ѻ ѽ 8 Ш Щ Ъ Ы
9	ѡ Ѿ ѽ Ѽ 9 Ѷ Ѹ Є Й Ω Ξ Ψ



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of MMD Hong Kong Holding Limited or one of its affiliates, and MMD Hong Kong Holding Limited is the warrantor in relation to this product.

UM_D250_255_HR_V1.0